



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ລັດຖະບານ

ເລກທີ 606/ລບ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 26.11.2020.

## ດໍາລັດ

### ວ່າດ້ວຍ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ລັດຖະບານ ສະບັບເລກທີ 04/ສພຊ, ລົງວັນທີ 08 ພະຈິກ 2016;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ວິສາຫະກິດ ສະບັບເລກທີ 46/ສພຊ, ລົງວັນທີ 26 ທັນວາ 2013;
- ອີງຕາມ ຫັ້ງສືສະໜີ ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ້າໄມ້ ສະບັບເລກທີ 0619/ກປ, ລົງວັນທີ 17 ກັນຍາ 2020.

### ລັດຖະບານ ອອກດໍາລັດ:

#### ຟາກທີ I ບົດບັນຍັດທີ່ວ່າໄປ

##### ມາດຕາ 1 ຮູດປະສົງ

ດໍາລັດສະບັບນີ້ ກຳນົດ ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິດຕາມ ກວດກາ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ເພື່ອສິ່ງເສີມ ແລະ ຜັດທະນາການຜະລິດ, ການບໍລິການ ແລະ ການດຳເນີນທຸລະກິດ ໃຫ້ເຕີບໃຫຍ່ຂະໜາຍຕົວ ແລະ ຂັ້ນຄົງ ແນໃສແກ້ໄຂຄວາມທຸກຍາກ ແລະ ຍິກະລະດັບ ຊີວິດການເປັນຢູ່ ຂອງປະຊາຊົນລາວບັນດາຜົ່າໃຫ້ດີຂຶ້ນ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການຝັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຂອງຊາດ.

##### ມາດຕາ 2 ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ

ກຸມ ແມ່ນ ການຈັດຕັ້ງລວມໜູ້ຂອງປະຊາຊົນລາວທີ່ມີອາຊີບ ກະສິກຳ, ຫັດຖະກຳ, ຄ້າຂາຍ, ການບໍລິການ ຫຼື ອາຊີບອື່ນ ທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈ ເພື່ອຮ່ວມມືຂ່ວຍເຫຼືອ ຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ລະຫວ່າງ ສະມາຊິກ ແລະ ຄອບຄົວສະມາຊິກດ້ວຍກັນ ທາງດ້ານການຜະລິດ ແລະ/ຫຼື ການບໍລິການ.

ສະຫະກອນ ແມ່ນ ການຈັດຕັ້ງທຸລະກິດລວມໜູ້ຂອງຜູ້ປະກອບອາຊີບ ກະສິກຳ, ຫັດຖະກຳ, ຄ້າຂາຍ, ການບໍລິການ ຫຼື ອາຊີບອື່ນ ທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈ ເພື່ອຮ່ວມມືຂ່ວຍເຫຼືອ ຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ທາງດ້ານ ທຶນຮອນ, ປະສິບການ ແລະ ເຕັກນິກ ໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ ການຜະລິດ, ການຄ້າ ຫຼື ການບໍລິການ.

##### ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນດໍາລັດສະບັບນີ້ ມີ ຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ກຸມການຜະລິດ ແລະ ການບໍລິການຕາມຂະແໜງການ ຂາຍເຖິງ ກຸມທີ່ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຕາມກິດຈະກຳຂອງແຕ່ລະຂະແໜງການ;



## ພາກທີ II

### ກຸມ

#### ໝວດທີ 1

#### ການສ້າງຕັ້ງກຸມ

##### ມາດຕາ 7 ປະເພດກຸມ

ກຸມ ຈັດແບ່ງເປັນປະເພດ ດັ່ງນີ້:

1. ກຸມການຜະລິດ ແລະ ການບໍລິການ ຕາມຂະແໜງການ;
2. ກຸມບໍລິການດ້ານການເງິນ;
3. ກຸມອື່ນ.

ການສ້າງຕັ້ງກຸມບໍລິການດ້ານການເງິນ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງໆຫາກ.

##### ມາດຕາ 8 ເງື່ອນໄຂການສ້າງຕັ້ງກຸມ

ການສ້າງຕັ້ງກຸມ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ຕັ້ງນີ້:

1. ມະນະມາຊີກຂອງກຸມ ຢ້າງໜ້ອຍ ຫ້າ ຄົນ ຊຶ່ງເປັນຜົນລະມືອງລາວ ທີ່ມີອາຍຸ ສີບແປດ ປີ ຂັ້ນໄປ ແລະ ສະມາຊີກແຕ່ລະຄົນ ບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນສໍາມະໂນຄົວງວັນ;
2. ໃນກໍລະນີມະນະມາຊີກ ສີບ ຄົນ ຂັ້ນໄປ ຕ້ອງມະນະຖານທີ່ເຮັດວຽກຂອງກຸມ ຊຶ່ງສາມາດນໍາໃຊ້ສະໄມ ສອນບ້ານ, ໂຮງຮຽນ ຫຼື ເຮືອນຂອງຫົວໜ້າກຸມ;
3. ເງື່ອນໄຂອື່ນ ຕາມການກຳນົດຂອງຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

##### ມາດຕາ 9 ກອງປະຊຸມສ້າງຕັ້ງ

ສະມາຊີກ ທີ່ມີຈຸດປະສົງສ້າງຕັ້ງກຸມ ຕ້ອງໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມສ້າງຕັ້ງ ເພື່ອປຶກສາຫາລື ແລະ ກະກຽມການສ້າງຕັ້ງກຸມ ຂຶ້ງມີເນື້ອໃນ ດັ່ງນີ້:

1. ສ້າງຄວາມຮັບຮູ້ ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງກຸມ ທີ່ຈະສ້າງ;
2. ປຶກສາຫາລື ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ ເປັນຕົ້ນ ປະເພດ, ຊື່, ຈໍານວນສະມາຊີກ ແລະ ແຜນການສ້າງຕັ້ງ;
3. ຜິຈາລະນາຮັບຮອງ ແຜນການເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ແຜນດຳເນີນງານ ແລະ ກົດລະບຽບ;
4. ເລືອກຕັ້ງຄະນະບໍລິຫານ ຊຸດທໍາອິດ.

##### ມາດຕາ 10 ການສະໜີສ້າງຕັ້ງກຸມ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ສ້າງຕັ້ງກຸມໃນຂະແໜງໄດ້ນີ້ ໃຫ້ຢືນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ເອກະສານປະກອບທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງ ຕໍ່ທ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນເນື້ອງ ຫຼື ພະແນກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນແຂວງ ໃນກໍລະນີບໍ່ມີທ້ອງການຢູ່ຂັ້ນເນື້ອງ ບ່ອນກຸມຈະຕັ້ງຢູ່.

ເອກະສານປະກອບຂໍສ້າງຕັ້ງກຸມ ມີ ດັ່ງນີ້:

1. ຄໍາຮ້ອງຂໍສ້າງຕັ້ງກຸມ ຕາມແບບຜົມ ທີ່ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ກຳນົດ;
2. ບັນຊີລາຍຊື່ສະມາຊີກຂອງກຸມ ແລະ ຂົວປະໜວດຄະນະບໍລິຫານ;
3. ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມສ້າງຕັ້ງກຸມ;
4. ກົດລະບຽບຂອງກຸມ;
5. ໂຄງຮ້າງການຈັດຕັ້ງຂອງກຸມ;
6. ແຜນດຳເນີນງານຂອງກຸມ.

## ມາດຕາ 11 ການອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງກຸມ

ພາຍຫຼາງໄດ້ຮັບຄໍາຮ່ອງຂໍສ້າງຕັ້ງກຸມ ບ້າງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນເມືອງ ຫຼື ພະແນກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນແຂວງ ໃນກໍລະນີບໍ່ມີຫ້ອງການຢູ່ຂັ້ນເມືອງນີ້ ຕ້ອງຄົ່ນຄວັຟຈາລະນາ ເອກະສານຂໍສ້າງຕັ້ງກຸມ ເຝືອອອກໃບອະນຸຍາດ ພາຍໃນເວລາ ເຈັດ ວັນ ລັດຖະການ, ແລ້ວແຈ້ງໃຫ້ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມຂັ້ນເມືອງ ຫຼື ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມຂັ້ນແຂວງ ໃນກໍລະນີບໍ່ມີຫ້ອງການຢູ່ຂັ້ນເມືອງນີ້ ພາຍໃນເວລາ ສາມ ວັນ ລັດຖະການ ເຝືອຂຶ້ນບັນຊີກຸມ. ໃນກໍລະນີປະຕິເສດການຂໍຮ້ອງ ຕ້ອງແຈ້ງໂທອບເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຜ້ອມທັງເຫດຜົນ ພາຍໃນເວລາ ເຈັດ ວັນ ລັດຖະການ.

ໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງກຸມ ມີອາຍຸການນຳໃຊ້ ຕະຫຼອດໄລຍະການດຳເນີນກົດຈະການຂອງກຸມ.

## ໜົມວັດທີ 2 ສິດ ແລະ ຜັນທະຂອງກຸມ

### ມາດຕາ 12 ສິດຂອງກຸມ

ກຸມ ມີ ສິດ ດັ່ງນີ້:

- ດຳເນີນ ການຜະລິດ, ການຄ້າ ແລະ ການບໍລິການ ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
- ປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຈັດກອງປະຊຸມ ເຝືອປຶກສາຫາລືບັນຫາຕ່າງໆຂອງກຸມ;
- ສະໜີຂຶ້ນະໂຍບາຍ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ວຍເຫຼືອ, ວິຊາການ ແລະ ທຶນຮອນ ຈາກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ທັງພາກລັດ ແລະ ພາກເອກະຊົນ;
- ສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ສະມາຊິກ ສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທີ່ນີ້;
- ຝັດທະນາຕົນເອງ ໃຫ້ສາມາດກໍາວັນເຂັ້ນເປັນສະຫະກອນ;
- ຈັດ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມ ການວາງສະແດງ, ຈຳໜ່າຍຜະລິດຕະຟັນ;
- ຝົວຜັນຮ່ວມມືກັບກຸມອື່ນ;
- ນຳໃຊ້ສິດອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 13 ຜັນທະຂອງກຸມ

ກຸມ ມີ ຜັນທະ ດັ່ງນີ້:

- ເຄື່ອນໄຫວຕາມກົດລະບຽບຂອງກຸມ;
- ສ້າງ ແລະ ຜັດທະນາ ກຸມ ແລະ ສະມາຊິກ ໃຫ້ເຂັ້ມແຂງ;
- ປຶກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທໍາຂອງສະມາຊິກ ແລະ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແກ່ສະມາຊິກ ແລະ ຄອບຄົວ ຕາມຄວາມສາມາດ;
- ສ້າງແຜນເຄື່ອນໄຫວປະຈຳປີຂອງກຸມ;
- ລາຍງານໃຫ້ຫ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນເມືອງ ກ່ຽວກັບການໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ວຍເຫຼືອ ດ້ວຍເຫຼືອ ອົງການເງິນ, ການປ່ຽນແປງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ສະຖານທີ່ຮັດວຽກຂອງກຸມ ພາຍໃນເວລາ ສີບຫ້າ ວັນລັດຖະການ;
- ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງກຸມ ໃຫ້ອີງການອະນຸຍາດ ແລະ ອີງການປຶກຄອງຂັ້ນເມືອງ ບ່ອນກຸມຕັ້ງຢູ່ ຢ່າງເປັນປຶກກະຕິ;
- ປະຕິບັດຜັນທະອົ່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.



3. ເລືອກຕັ້ງ ແລະ ສະໜັກຮັບເລືອກຕັ້ງ ເປັນຄະນະບໍລິຫານກຸ່ມ;
4. ສະໜັກເປີດກາງປະຊຸມວິສາມັນ ຕາມເຖິງທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມ;
5. ສະໜັກໃຫ້ມີການກວດກາ ຊັບສິນ, ບັນຊີ ແລະ ການເງິນຂອງກຸ່ມ ໃນກໍລະນີທີ່ເຫັນວ່າບໍ່ມີຄວາມໄປ່ງໃສ;
6. ສະໜັກໃຫ້ອ່ານການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນເມືອງ ຜິຈາລະນາແກ້ໄຂບັນຫາໃດໜຶ່ງ ໃນກໍລະນີກຸ່ມ ບໍ່ແກ້ໄຂ ຫຼື ບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້;
7. ລາອອກຈາກການເປັນສະມາຊີກກຸ່ມ ໂດຍໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ຕາມກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມ;
8. ນໍາໃຊ້ສຶກຮື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມ.

ສະມາຊີກກຸ່ມ ມີ ຜັນທະ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັກສາຄວາມສາມັກຄີ ລະຫວ່າງສະມາຊີກກຸ່ມດ້ວຍກັນ;
2. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ, ສະໜັກ, ປະກອບຄໍາເຫັນ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງຂອງກຸ່ມ;
3. ປະກອບສ່ວນສ້າງກຸ່ມ ໃຫ້ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມ;
4. ປະຕິບັດຜົນທະເໝື່ອ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມ.

ການເປັນສະມາຊີກກຸ່ມ ຈະສັນສຸດລົງກໍາຕໍ່ເມືອ ສະມາຊີກນັ້ນ ໄດ້ເສຍຊີວິດ, ເປັນບ້າເສຍຈິດ, ສະໜັກໃຈ ລາອອກ ຫຼື ລະເມີດກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມຢ່າງຮ້າຍແຮງ ຊຶ່ງຜົນການສັນສຸດການເປັນສະມາຊີກ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມ ກົດລະບຽບຂອງກຸ່ມ.

## ໝວດທີ 4

### ການໂຮມ, ການແຍກ ແລະ ການຍຸບເລີກ

#### ມາດຕາ 18 ການໂຮມກຸ່ມ

ກຸ່ມນີ້ ສາມາດໄຮມເຂົ້າ ກັບກຸ່ມນີ້ ຫຼື ຫຼາຍກຸ່ມ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວໃນຂົງເຂດ ແລະ ຢູ່ໃນເຂດດຽວກັນ ເພື່ອກາຍເປັນກຸ່ມໃດນີ້ ຫຼື ສ້າງເປັນກຸ່ມໃໝ່ ແຕ່ຕ້ອງມີມະຕິເຫັນດີຈາກກອງປະຊຸມກຸ່ມຂອງແຕ່ລະກຸ່ມ, ມີການ ປັບປຸງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນດໍາລັດສະບັບນີ້.

#### ມາດຕາ 19 ການແຍກກຸ່ມ

ກຸ່ມນີ້ ສາມາດເປັນ ສອງກຸ່ມ ຫຼື ຫຼາຍກຸ່ມໄດ້ ແຕ່ຕ້ອງມີມະຕິເຫັນດີຈາກກອງປະຊຸມກຸ່ມ, ດໍາເນີນການ ສ້າງຕົ້ງກຸ່ມທີ່ແຍກ ແລະ ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນດໍາລັດສະບັບນີ້.

#### ມາດຕາ 20 ການຍຸບເລີກກຸ່ມ

ກຸ່ມ ຈະຖືກຍຸບເລີກ ໃນກໍລະນີໃດນີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈ ໂດຍມີມະຕິກອງປະຊຸມກຸ່ມ;
  2. ບໍ່ມີການເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ດໍາເນີນກົດຈະກຳ ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ພາຍໃນເວລາ ສາມ ເດືອນ ນັບແຕ່ ວັນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  3. ເກີດເຫດສຸດວິໄສ;
  4. ມີການລະເມີດກົດໝາຍຢ່າງຮ້າຍແຮງ.
- ກຸ່ມ ທີ່ຍຸບເລີກ ຕ້ອງມີການຊໍາລະສະສາງຊັບສິນ ແລະ ຫຼືສິນ ຢ່າງຄືບເວັນ ຕາມກົດໝາຍ.



ເອກະສານປະກອບຂໍສ້າງຕັ້ງສະຫະກອນ ດັ່ງນີ້:

1. ຄໍາຮ້ອງຂໍສ້າງຕັ້ງສະຫະກອນ ຕາມແບບຟິມ ທີ່ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງກຳນົດ;
2. ແຜນດຳເນີນທຸລະກິດຂອງສະຫະກອນ;
3. ບັນຊີລາຍຊື່ສະມາຊິກ ຜ້ອມດ້ວຍລາຍເຊັນຂອງແຕ່ລະຄົມ, ຈຳນວນຮຸນ ແລະ ທຶນຈິດທະບຽນ ຂອງສະຫະກອນ;
4. ໃບຢັ້ງປິນທີ່ຕັ້ງທ້ອງການຂອງສະຫະກອນ;
5. ກິດລະບຽບຂອງສະຫະກອນ.

#### ມາດຕາ 25 ການຝຶຈາລະນາອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງສະຫະກອນ

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງຂໍສ້າງຕັ້ງສະຫະກອນ ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງດຳເນີນການຄົ້ນຄວ້າການຂໍສ້າງຕັ້ງສະຫະກອນ ແລະ ອອກໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ພາຍໃນເວລາ ສືບຫ້າ ວັນລັດຖະການ. ໃນກໍລະນີປະຕິເສດການຮ້ອງຂໍ ຕ້ອງແຈ້ງຕອບເປັນລາຍລັກອັກສອນຜ້ອມທັງເຫດຜົນພາຍໃນເວລາ ເຈັດ ວັນລັດຖະການ.

#### ມາດຕາ 26 ການຂຶ້ນທະບຽນສະຫະກອນ

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງຈາກຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແລ້ວ ສະຫະກອນ ຕ້ອງໄປແຈ້ງຂຶ້ນທະບຽນສະຫະກອນ ນໍາຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ພາຍໃນເວລາ ສືບຫ້າ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ.

ຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ຕ້ອງຝຶຈາລະນາອອກໃບທະບຽນສະຫະກອນ ພາຍໃນເວລາ ສາມ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງຂໍຈິດທະບຽນສະຫະກອນເປັນຕົ້ນໄປ.

### ໜົດທີ 2

#### ສິດ ແລະ ຜັນທະຂອງສະຫະກອນ

#### ມາດຕາ 27 ສິດຂອງສະຫະກອນ

ສະຫະກອນ ມີ ສິດ ດັ່ງນີ້:

1. ສັງເສີມການຜະລິດຂອງສະມາຊິກ, ດຳເນີນການຄ້າ, ການບໍລິການ ແລະ ດຳເນີນທຸລະກິດອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ປະສານສິມທີ່ບັນລຸກຄ່າກ່າວສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຈັດກອງປະຊຸມ ເພື່ອປົກສາຫາລືຕ່າງໆ ຕາມແຜນການຂອງສະຫະກອນ;
3. ຮັບສະມາຊິກຢ່າງເປີດກວ້າງ ບິນຜົ້ນຖານດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈ;
4. ຍາດແຍ່ງການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານເຕັກນິກ, ວິຊາການ ແລະ ທຶນຮອນ ຈາກພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຫັງພາກລັດ ແລະ ພາກເອກະຊົນ;
5. ກູ່ຢືນເຖິງ ນໍາທະນາຄານທຸລະກິດ ຫຼື ສະຖາບັນການເຖິງອື່ນ ເພື່ອມາລົງທຶນໃນທຸລະກິດຂອງຕົນ;
6. ສ້າງ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປະຕິບັດນະໂຍບາຍສະຫວັດດີການ ແກ່ສະມາຊິກ, ຄອບຄົວ ແລະ ສ້າງຄົມ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເປັນທຳ;
7. ເຂົ້າຮ່ວມການວາງສະແດງ ແລະ ຈຳໜ່າຍສິນຄ້າຂອງສະຫະກອນ;
8. ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ຊັບສິນຂອງສະຫະກອນ;
9. ນຳໃຊ້ສິດອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 28 ຜັນຂະຂອງສະຫະກອນ

ສະຫະກອນ ມີ ຜັນຂະ ດັ່ງນີ້:

1. ເຕົາໂຮມບັນດາສະມາຊິກ ເຂົ້າສູ່ການຈັດຕັ້ງຄຽວກັນ;
2. ປະສານງານ ແລະ ຍາດແຢ່ງການຊ່ວຍເຫຼືອ ນຳພາກສ່ວນອື່ນ;
3. ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ປຶກປ້ອງຜົນປະໂຫຍດຮັນຊອບທໍາ ຂອງບັນດາສະມາຊິກ;
4. ໄກສະໝັກຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ລະຫວ່າງ ສະມາຊິກດ້ວຍກັນ;
5. ຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນຂາວສານ ກ່ຽວກັບການຜະລິດ, ການຄ້າ, ການຕະຫຼາດ ແລະ ການບໍລິການ ໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກ;
6. ເຂົ້າຮ່ວມປຶກສາຫາລື ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນ ຕໍ່ບັນຫາທີ່ຝຶກຜັນກັບທຸລະກິດຂອງສະຫະກອນ;
7. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງສະຫະກອນ ໃຫ້ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ ອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
8. ປະຕິບັດຜັນທະອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ໝວດທີ 3 ສະມາຊິກຂອງສະຫະກອນ

#### ມາດຕາ 29 ເງື່ອນໄຂຂອງການເປັນສະມາຊິກ

ສະມາຊິກຂອງສະຫະກອນ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ບໍ່ແມ່ນນິຕິບຸກຄົນ;
2. ເປັນຜົນລະມືອງລາວ ມີອາຍຸ ສີບແປດ ປີ ຂຶ້ນໄປ ແລະ ບໍ່ເປັນຄົນບ້າເສຍຈິດ;
3. ສະໜັກໃຈ ແລະ ຖືຮຸນ ຢ່າງໜ້ອຍ ຫົງ ຮຸນ;
4. ບໍ່ມີຫົ້ລິນ ຫຼາຍກວ່າຊັບສິນ;
5. ເງື່ອນໄຂຮື່ນ ຕາມການກຳນົດຂອງສະຫະກອນ.

#### ມາດຕາ 30 ສິດ ແລະ ຜັນຂະຂອງສະມາຊິກ

ສະມາຊິກສະຫະກອນ ມີ ສິດ ດັ່ງນີ້:

1. ເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະການວຽກງານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງສະຫະກອນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກິດລະບຽບ ຂອງສະຫະກອນ;
2. ໄດ້ຮັບການແບ່ງປັນ ຜົນໄດ້ຮັບ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດອື່ນ ຕາມຮັດຕາສ່ວນຮຸນ ທີ່ຕິດເຖິງ;
3. ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ປຶກປ້ອງສິດຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທໍາ;
4. ສະໜັກຮັບເລືອກຕັ້ງ ເປັນກຳນົດການບໍລິຫານຂອງສະຫະກອນ;
5. ສະໜັກຄະນະບໍລິຫານຂອງສະຫະກອນ ເພື່ອເປີດກອງປະຊຸມວິສາມັນ;
6. ສະໜັກຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພິຈາລະນາແກ້ໄຂບັນຫາໄດ້ນີ້ ໃນກຳລະນີສະຫະກອນ ບໍ່ແກ້ໄຂ ຫຼື ບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້;
7. ລາອອກຈາກການເປັນສະມາຊິກ ໂດຍຮູບການຂາຍຮຸນ;
8. ນຳໃຊ້ສິດອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ສະມາຊິກສະຫະກອນ ມີ ພັນທະ ດັ່ງນີ້:

1. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ, ລົງຄະແນນສຽງ, ສະຫນີ ແລະ ປະກອບຄໍາຄົດຄໍາເຫັນດ້ານຕ່າງໆ ລວມທັງບັນຫາ ກ່ຽວກັບການປົກປ້ອງສິດ ແລະ ຜືນປະໂຫຍດຂອງຕົນ;
2. ຮັກສາຄວາມສາມັກໃຈ ລະຫວ່າງ ສະມາຊິກດ້ວຍກັນ, ຮັກສາກຽດສັກສີ, ຄວາມລັບດ້ານທຸລະກິດ ແລະ ຜືນປະໂຫຍດອື່ນຂອງສະຫະກອນ;
3. ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຫີ່ສືນຂອງສະຫະກອນ ເທົ່າກັບຈຳນວນຮຸນ ຫີ້ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຖອກເຕັມ;
4. ກວດກາ ຊັບສິນ ແລະ ບັນຊີການເງິນ ຂອງສະຫະກອນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງສະຫະກອນ;
5. ປະຕິບັດພັນທະອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### ໜ້ວດທີ 4 ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງຂອງສະຫະກອນ

##### ມາດຕາ 31 ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງຂອງສະຫະກອນ

ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງຂອງສະຫະກອນ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ;
2. ຄະນະບໍລິຫານສະຫະກອນ;
3. ຄະນະກວດກາສະຫະກອນ;
4. ຄະນະອໍານວຍການ;
5. ຫຼ່ວຍງານ.

##### ມາດຕາ 32 ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ

ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ແມ່ນ ການຈັດຕັ້ງສູງສຸດຂອງສະຫະກອນ ຂຶ່ງປະກອບດ້ວຍ:

1. ກອງປະຊຸມສາມັນ ເປີດຂຶ້ນ ຢ່າງໜ້ອຍ ປີ ລະສັງ;
2. ກອງປະຊຸມວິສາມັນ ເປີດຂຶ້ນເມື່ອໄດ້ກຳນົດໄດ້ ເພື່ອຝົາລະນາບັນຫາ ສໍາຄັນ, ຈຳເປັນ ແລະ ອືບດ່ວນ ຕາມການຮຽກເຊັນ ຂອງປະຫານຄະນະບໍລິຫານສະຫະກອນ ຫຼື ສະມາຊິກທີ່ມີຈຳນວນ ຫຼື່ງສ່ວນສື່ ຂອງສະມາຊິກ ທັງໝົດ.

ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ຈະເປີດຂຶ້ນໄດ້ ກໍຕໍ່ເມື່ອມີສະມາຊິກເຂົ້າຮ່ວມ ແຕ່ ສອງສ່ວນສາມ ຂຶ້ນໄປ ຂອງຈຳນວນສະມາຊິກທັງໝົດ.

ກອງປະຊຸມສາມັນຂອງສະຫະກອນ ມີ ສິດ ແລະ ຫັ້ນທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບຮອງເອົາ ກົດລະບຽບຂອງສະຫະກອນ, ແຜນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ແລະ ແຜນການເຄື່ອນໄຫວ ວຽກງານປະຈຳປີ ຂອງສະຫະກອນ;
2. ຮັບຮອງ ບົດສະໜູບລາຍງານ ການບັນຊີ, ການເງິນ ແລະ ບົດລາຍງານການກວດສອບ;
3. ຜິລາລະນາຕິກລົງ ກ່ຽວກັບການເຜີມ, ຫຼຸດຈຳນວນຮຸນ ຫຼື ມູນຄ່າຮຸນ ແລະ ການເບິ່ງປັນເງິນປັນຜົນ;
4. ເລືອກຕັ້ງ ຫຼື ປິດຕຳແໜ່ງ ຄະນະບໍລິຫານ ແລະ ຄະນະກວດກາ;
5. ແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ປິດຕຳແໜ່ງ ຄະນະອໍານວຍການ;

6. ដីជាលន្តពិភាក្សា ក្រែងកាបប៊ូលប៉ុម, ពើរុញទុកធម្មន និង នាយុបាយអីន ឲ្យផែតនេះបំលិខាន និង  
គោលការណ៍;
7. ដីជាលន្តពិភាក្សា ក្រែងកាបពើរុញទុកធម្មន និង នាយុបាយអីន ឲ្យផែតនេះចាំនួយការ  
និង ដំណឹងការងារខែងសេចក្តីរោង;
8. ពិភាក្សាប័ណ្ណិតាស៊ាតុនអីនខែងសេចក្តីរោង.

### **មាតិទា 33 គោលបំលិខានសេចក្តីរោង**

គោលបំលិខានសេចក្តីរោង បានរាយការណ៍ និង នាយុបាយអីន ឲ្យផែតនេះមិន បាន, នៅ  
បាន និង ការងារងារ ជាមុននីង ឲ្យធ្វើឡើង ឬ បិតាំឡើង ឲ្យរាយប៉ុមខែងសេចក្តីរោង.

គោលបំលិខានសេចក្តីរោង មិនមានការងារ ឱ្យបាន ឬ និង ឲ្យការងារ និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.  
ការងារ និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង និង គោលបំលិខានទុកធម្មន មិនមានការងារ និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.  
ដើម្បីការងារ និង គោលបំលិខានទុកធម្មន ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.

គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ត្រូវបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.  
គោលបំលិខានសេចក្តីរោង មិនមានការងារ ឱ្យបាន ឬ និង ឲ្យការងារ និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.

1. ដំណឹងការងារ និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង;
2. សម្រាប់ការងារ និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
3. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
4. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
5. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
6. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
7. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
8. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.
9. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.

### **មាតិទា 34 គោលការងារសេចក្តីរោង**

គោលការងារសេចក្តីរោង បានរាយការណ៍ និង នាយុបាយអីន ឲ្យបាន និង គោលការងារ  
និង គោលការងារ ជាមុននីង ឲ្យធ្វើឡើង ឬ បិតាំឡើង ឲ្យរាយប៉ុមខែងសេចក្តីរោង.

- គោលការងារសេចក្តីរោង មិនមានការងារ ឱ្យបាន ឬ និង ឲ្យការងារ និង គោលការងារ.
1. គោលការងារ និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
  2. គោលការងារ និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន;
  3. ឱ្យបាន និង គោលបំលិខានសេចក្តីរោង ឲ្យបាន និង គោលបំលិខានទុកធម្មន.

4. ທ່ວງໃຫ້ຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນສະຫະກອນ ສະໜອງເອກະສານ, ຂໍ້ມູນຕ່າງໆທີ່ຕ້ອງການ ເພື່ອຮັບໃຊ້ວຽກ  
ການກວດກາ ຜ້ອມທັງຮັກສາຂໍ້ມູນຖົ່ງກ່າວ ໃຫ້ເປັນຄວາມລັບ;
5. ລາຍງານ ກ່ຽວກັບການລະມິດ ກົດໝາຍ, ກົດລະບຽບສະຫະກອນ ຕໍ່ຄະນະບໍລິຫານສະຫະກອນ ແລະ  
ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ຜ້ອມທັງສະໜີມາດຕະການ ແລະ ວິທີການແກ້ໄຂ;
6. ສະໜີກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ພິຈາລະນາຈ້າງຜູ້ກວດສອບບັນຊີອິດສະລະ ເພື່ອກວດສອບບັນຊີ  
ຂອງສະຫະກອນ ໃນກໍລະນີຈໍາເປັນ;
7. ລາຍງານຜົນການກວດກາ ຕໍ່ກອງປະຊຸມຄະນະບໍລິຫານ ແລະ ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ;
8. ນຳໃຊ້ສຶດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 35 ຄະນະອໍານວຍການ

ຄະນະອໍານວຍການ ປະກອບດ້ວຍ ຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງອໍານວຍການ.

ຄະນະອໍານວຍການ ເປັນຜູ້ບໍລິຫານຈັດການວຽກງານປະຈຳວັນ ໃນຂອບເຂດສຶດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຕົນ  
ຕາມກົດໝາຍ, ກົດລະບຽບຂອງສະຫະກອນ ແລະ ຕາມການມອບໝາຍ ຂອງຄະນະບໍລິຫານສະຫະກອນ.

ຮອງຄະນະອໍານວຍການ ມີໜ້າທີ່ຊ່ວຍຜູ້ອໍານວຍການ ໃນການບໍລິຫານວຽກງານຂອງສະຫະກອນ ທັງ  
ເປັນຜູ້ຮັກສາການແທນ ໃນກໍລະນີຜູ້ອໍານວຍການຕິດຂັດ ຕາມການມອບໝາຍຂອງຜູ້ອໍານວຍການ.

ຜູ້ອໍານວຍການ ມີ ສຶດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ບໍລິຫານວຽກງານປະຈຳວັນ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຜົນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ຂອງສະຫະກອນ;
2. ສ້າງ ຫຼື ດັດແກ້ ແຜນດໍາເນີນທຸລະກິດ ແລະ ແຜນການເຕື່ອນໄຫວປະຈຳປີ ສະໜີຄະນະບໍລິຫານສະ  
ຫະກອນ;
3. ຄຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ ຊັບສິນ ແລະ ຖິນ ຂອງສະຫະກອນ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ, ກອງປະຊຸມຄະນະບໍລິຫານ ຫຼື ກອງປະຊຸມອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບ  
ວຽກງານສະຫະກອນ;
5. ສະໜອງຂໍ້ມູນ ແລະ ໃຫ້ຄໍາເຊື້ແຈງບັນຫາຕ່າງໆ ທີ່ຄະນະກວດກາ, ຄະນະບໍລິຫານສະຫະກອນ ແລະ  
ກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ມີຄວາມສິນໃຈ;
6. ບັນຈຸ, ສັບຊ້ອນ ຜະນັກງານຂອງສະຫະກອນ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
7. ສະໜີ ຈ້າງ ຫຼື ເລີກຈ້າງ ຜະນັກງານຂອງສະຫະກອນ ໃຫ້ຄະນະບໍລິຫານ ຜິຈາລະນາອະນຸມັດ;
8. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການເຕື່ອນໄຫວການດໍາເນີນທຸລະກິດ ຕໍ່ຄະນະບໍລິຫານສະຫະກອນ;
9. ນຳໃຊ້ສຶດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 36 ຫ່ວຍງານສະຫະກອນ

ສະຫະກອນ ມີຫ່ວຍງານທີ່ຮັບຜິດຊອບວຽກງານ ການເງິນ, ການບັນຊີ ແລະ ຫ່ວຍງານອື່ນ ຕາມຄວາມ  
ຈໍາເປັນ, ເໝາະສົມກັບຂະໜາດ ແລະ ຈຸດຝີເສດ ຂອງສະຫະກອນ.

ສໍາລັບການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຕື່ອນໄຫວ ລວມທັງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງແຕ່ລະໜ່ວຍງານ ໄດ້ກຳນົດ  
ໄວ້ໃນກົດລະບຽບຂອງສະຫະກອນ.



#### ມາດຕາ 43 ການກວດສອບ

ສະຫະກອນ ສາມາດຈ້າງຜູ້ກວດສອບອີກສະລະ ເພື່ອດໍາເນີນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ ຕາມການຕີກລົງຂອງກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ຫຼື ຕາມການສະໜີ ຂອງຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ອະນຸຍາດ ສ້າງຕັ້ງ ຫຼື ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນກໍລະນີຈຳເປັນ.

#### ໝວດທີ 6

#### ການຄວບ, ການແຍກ ແລະ ການຍຸບເລີກ

#### ມາດຕາ 44 ການຄວບສະຫະກອນ

ສະຫະກອນໜີ້ ສາມາດຄວບກັບສະຫະກອນໜີ້ ຫຼື ຫຼາຍສະຫະກອນ ເພື່ອກາຍເປັນສະຫະກອນໄດ້ໜີ້ ຫຼື ສ້າງເປັນສະຫະກອນໃໝ່ ແຕ່ຕ້ອງມີມະກິຫັນດີຈາກກອງປະຊຸມສະຫະກອນ ຂອງແຕ່ລະສະຫະກອນ ແລະ ບໍ່ມີການ ຄັດຄ້ານຈາກເຈົ້າໜີ້.

ການຄວບ ເພື່ອກາຍເປັນສະຫະກອນໄດ້ໜີ້ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ, ຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ຂະແໜງການເງິນ. ສ່ວນການຄວບ ເພື່ອສ້າງຕັ້ງເປັນສະຫະກອນໃໝ່ ຕ້ອງດໍາເນີນການສ້າງຕັ້ງ ຕາມດໍາລັດສະບັບນີ້.

ການຄວບ ບໍ່ວ່າໃນກໍລະນີໄດ້ກໍຕາມ ບໍ່ຮັດໃຫ້ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຂອງແຕ່ລະສະຫະກອນ ຕີກໄປ.

#### ມາດຕາ 45 ການແຍກສະຫະກອນ

ສະຫະກອນໜີ້ ສາມາດແຍກອອກເປັນ ສອງສະຫະກອນ ຫຼື ຫຼາຍສະຫະກອນໄດ້ ແຕ່ຕ້ອງມີມະກິຫັນດີ ຈາກກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ ແລະ ບໍ່ມີການຄັດຄ້ານຂອງເຈົ້າໜີ້.

ການແຍກສະຫະກອນ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ, ຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ຂະແໜງການເງິນ. ສໍາລັບສະຫະກອນເກົ່າທີ່ຍັງຄົງຢູ່ ຫຼື ດໍາເນີນການສ້າງຕັ້ງໃໝ່ ສໍາລັບສ່ວນທີ່ແຍກເປັນສະຫະກອນໃໝ່.

ການແຍກສະຫະກອນ ຕ້ອງກຳນົດແຈ້ງ ກ່ຽວກັບຊັບສິນ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຫຼື ຜັນທະຂອງສະຫະກອນເກົ່າ ທີ່ຕີກລົງແຍກນັ້ນ.

#### ມາດຕາ 46 ການຍຸບເລີກສະຫະກອນ

ສະຫະກອນ ຈະຖືກຍຸບເລີກ ໃນກໍລະນີໄດ້ໜີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈ ໂດຍມີມະກິກອງປະຊຸມຂອງສະຫະກອນ;
2. ບໍ່ມີການເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ດໍາເນີນກິດຈະກຳ ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ພາຍໃນເວລາ ໜີ້ ປີ ນັບແຕ່ວັນ ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
3. ລົ້ມລະລາຍ;
4. ສໍາເລັດກິດຈະການ ຫຼື ຍຸບເລີກຕາມເຫດຜົນໄດ້ໜີ້ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນກິດລະບຽບຂອງສະຫະກອນ;
5. ຖຶກຖອນໃບອະນຸຍາດ ຫຼື ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
6. ເກີດເຫດສຸດວິໄສ;
7. ສານເຕັດສິນໃຫ້ຍຸບເລີກ.

ສະຫະກອນທີ່ຍຸບເລີກ ຕ້ອງມີການຊໍາລະສະລາງຊັບສິນ ແລະ ບໍ່ສິນຂອງຕົນ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ ຕາມກິດໝາຍ.



7. ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການຂະຫຍາຍຕະຫຼາດ;
8. ການນຳໃຊ້ ແລະ ການປົກປັງຂັບສິນທາງປັນຍາ;
9. ການສະໜອງ ແລະ ການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ.

#### **ມາດຕາ 50 ການສ້າງສະພາບແວດລົມທີ່ເອື້ອຮໍານວຍ**

ຂະແໜງການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງເອົາໃຈໃສຕໍ່ການສ້າງສະພາບແວດລົມທີ່ເອື້ອຮໍານວຍ ໃຫ້ແກ່ການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ດ້ວຍ ການສ້າງ ແລະ ປັບປຸງ ລະບຽບການ ໃຫ້ມີຄວາມຈະແຈ້ງ ແລະ ຮັດກຸມ, ກໍານົດວິທີການແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ເປັນການກົດໝ່ວງ ຜ້ອມກັນນັ້ນກໍຕ້ອງເຜີ່ມທະວີ ການບໍລິການຂອງຕົນ ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ, ປະສິດທິຜົນ ແລະ ໂປ່ງໃສ.

#### **ມາດຕາ 51 ການນຳໃຊ້ທີ່ກິນຂອງລັດ**

ຂະແໜງການ ແລະ ອົງການ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເຈົ້າການສົມທຶນ ກັບອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຈັດສັນທີ່ກິນຂອງລັດ ທີ່ກໍານົດເປັນເຂດຝະລິດ, ເຂດອານຸລັກ ໃຫ້ແກ່ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ປົກປັກຮັກສາ ແລະ ນໍາໃຊ້ ເຂົ້າໃນເປົ້າໝາຍລວມໜຸ້, ບໍ່ປັນເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບແຜນການຈັດສັນທີ່ກິນຂັ້ນ ທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ກົດໝາຍ.

#### **ມາດຕາ 52 ການສະໜອງໂຄງລ່າງຝຶ່ນຖານທີ່ຈໍາເປັນ**

ຂະແໜງການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເຈົ້າການຄົ້ນຄວ້າ ສ້າງ ແລະ ສະໜອງໂຄງລ່າງຝຶ່ນຖານທີ່ຈໍາເປັນ ຕາມແຜນຜົດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ເຟຝ່ສ້າງເງື່ອນໄຂສະກວກ ໃຫ້ແກ່ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ສາມາດນຳໃຊ້ເຂົ້າ ໃນການແລັດ, ດໍາເນີນທຸລະກິດ ເປັນຕົ້ນ ເສັ້ນທາງຄົມມະນາຄົມ, ຊົນລະປະການ, ຕາຫນ່າງໄຟຟ້າ ແລະ ເຄືອຂ່າຍອິນເຕີເນັດ.

#### **ມາດຕາ 53 ການເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ**

ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ, ຊວງການເງິນ, ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ກະຊວງຊຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ ແລະ ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຄົ້ນຄວ້າຊອກຫາແຫຼ່ງທຶນ ຫຼື ສ້າງເງື່ອນໄຂ ໃຫ້ແກ່ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ.

ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຊຸກຍູ້, ສິ່ງເສີມ ແລະ ສ້າງເງື່ອນໄຂ ໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນ ການເງິນ ສ້າງກິນໄກ, ປັບປຸງໂຄງສ້າງດ້ານສິນເຊື້ອ ແລະ ອອກະເລີດຕະພັນດ້ານການເງິນຫຼາຍປະເຟ ໃນການສະໜອງສິນເຊື້ອ, ການຄ້າປະກັນສິນເຊື້ອ ແລະ ການເຊົ້າສິນເຊື້ອ ເຝື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນໄດ້ ຢ່າງທີ່ວ່າເຖິງ.

#### **ມາດຕາ 54 ນະໂໄຍບາຍດ້ານພາສີ ແລະ ອາກອນ**

ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ຈະໄດ້ຮັບນະໂໄຍບາຍ ດ້ານພາສີ ແລະ ອາກອນ ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສິ່ງເສີມ ການລົງທຶນ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍພາສີ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງສະວຍລາອາກອນ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍອາກອນ ມູນຄ່າເຜີ່ມ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍອາກອນລາຍໄດ້ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍອາກອນຊົມໃຊ້. ໃນກຳລະນີຝີເສດຖະກິດ ເປັນຕົ້ນ



## ມາດຕາ 59 ການສະໜີ ແລະ ການໃຫ້ນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມ

ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຈິດທະບຽນ ຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ດຳລັດສະບັບນີ້ ສາມາດຢືນຄໍາຮ້ອງຕາມແບບຜົມ ຕໍ່ຂະແໜງກະສິກຳ ແລະ ປ້າໄມ້ ເພື່ອຂໍຮັບນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 49 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ເອກະສານປະກອບຂໍຮັບນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມ ມີດັ່ງນີ້:

1. ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມຕາມແບບຜົມ ທີ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ້າໄມ້ ກຳນົດ;
2. ໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
3. ສຳລັບສະຫະກອນ ຕ້ອງມີໃບທະຽນສະຫະກອນ.

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບເອກະສານຂໍຮັບນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມແລ້ວ ຂະແໜງກະສິກຳ ແລະ ປ້າໄມ້ ປັນເຈົ້າການ ສົມ ຫິບກັບຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຜິຈາລະນາໃຫ້ນະໂຍບາຍສິ່ງເສີມ.

## ພາກທີ V ຂໍ້ຫ້າມ

### ມາດຕາ 60 ຂໍ້ຫ້າມທີ່ວໄປ

ຫ້າມ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ມີ ຜິດຕິກຳໄດ້ນີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ຂັດຂວາງການປະຕິບັດ ສຶດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ;
2. ແອບຮ້າງຊື່ ຫຼື ນຳໃຊ້ຊື່ ຂອງ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ເຄືອນໄຫວໃນທາງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ;
3. ສວຍໃຊ້ ຫຼື ແຊກແຊງການຈັດຕັ້ງ ພາຍໃນ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ;
4. ສ້າງຕັ້ງ ແລະ ເຄືອນໄຫວເປັນ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
5. ມີຜິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະມີດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 61 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ

ຫ້າມ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ມີ ຜິດຕິກຳໄດ້ນີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ດຳເນີນທຸລະກິດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ສະໜອງຂໍ້ມູນ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ, ບໍ່ຊັດເຈນ ຕໍ່ເຈົ້າຫ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ປອມແປງ, ບົດເບືອນ ຂໍ້ມູນຂອງຕົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງອື່ນ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ຊຶ່ງສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ແກ່ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງອື່ນ;
4. ໃຫ້ສືນບິນ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດອື່ນ ແກ່ແນ້ນກາງນາມ ແລະ ການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
5. ມີຜິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະມີດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### ມາດຕາ 62 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບຜະນັກງານ

ຫ້າມ ພະນັກງານຄຸມຄອງວຽກງານ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ມີ ຜິດຕິກຳໄດ້ນີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ທີ່ເປັນຄວາມລັບຂອງ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ເວັ້ນເສີຍແຕ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ;
2. ອວງ, ຮຽກເອົາ ຫຼື ຮັບສິນບິນ ຈາກກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ;
3. ອອກ ຫຼື ປະຕິເສດ ການອອກໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ກຸ່ມ ຫຼື ສະຫະກອນ ໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມດຳລັດ ສະບັບນີ້,



11. ສ້າງຄຸ້ມື ແລະ ຈັດຝຶກອົບຮົມ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ, ບໍລິຫານຈັດການ ແລະ ດຳເນີນງານ ໃຫ້ແກ່ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
12. ສ້າງ ແລະ ຜັດທະນາ ລະບົບຖານຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
13. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາແກ່ໄຂຄໍາສະໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
14. ປະສານສົມທິບ ກັບກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອ ຊຸກຍູ້, ສິ່ງເສີມ ການຝັດທະນາ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
15. ຜົວັນຮ່ວມມື ກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກຜົ່ນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
16. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃຫ້ລັດຖະບານ ຢ່າງ ເປັນປົກກະຕິ;
17. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

**ມາດຕາ 65 ສິດ ແລະ ທັນທີ່ຂອງຜະແນກກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ຂັ້ນແຂວງ**

ຜະແນກກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ຂັ້ນແຂວງ ມີ ສິດ ແລະ ທັນທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທຶນ ກັ່ງນີ້:

1. ຜັນຂະຫາຍາຍ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃຫ້ກາຍເປັນ ແຜນການ, ແຜນງານ, ໂຄງການ ແລະ ລະບຽບການ ເລື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
2. ໄຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ, ແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການ ກ່ຽວກັບ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
3. ອະນຸຍາດໃຫ້ສ້າງຕັ້ງ, ໂຈະ ຫຼື ຖອນໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງທຶນ;
4. ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ໂດຍສົມທິບກັບ ຜະແນກການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ;
5. ສະໜີ ບໍາລຸງສ້າງ ແລະ ຍົກລະກັບ ພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ທີ່ຮັບຜິດຊອບວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
6. ເກັບກຳ, ສັງລວມ ແລະ ສ້າງຖານຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິ່ງເສີມ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
7. ບຸກລິດສໍານິກໃຫ້ແກ່ທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ ກ່ຽວກັບ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
8. ເກັບກຳ ແລະ ສັງລວມຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ເພື່ອສ້າງເປັນຖານຂໍ້ມູນ;
9. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາແກ່ໄຂຄໍາສະໜີ ຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
10. ປະສານສົມທິບ ກັບຜະແນກການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຊຸກຍູ້, ສິ່ງເສີມ ການຝັດທະນາ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ;
11. ຜົວັນຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ຕາມການມອບໝາຍ;
12. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກຸມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃຫ້ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ ແລະ ອົງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
13. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### **ມາດຕາ 66 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ຂັ້ນເມືອງ**

ຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ຂັ້ນເມືອງ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
2. ເຜີຍແຜ່ ນະໂຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃຫ້ປະຊາຊົນ ແລະ ທຸກພາກສ່ວນ ຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈ;
3. ອະນຸຍາດໃຫ້ສ້າງຕັ້ງ, ໂຈະ ຫຼື ຖອນໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
4. ຕິດຕາມ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ໂດຍສົມທິບກັບຫ້ອງການ, ອົງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງບ້ານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
5. ສະຫຼື ບໍາລຸງສ້າງ ແລະ ຍົກລະດັບ ຜະນັກງານ-ລັດຖະກອນ ທີ່ຮັບຜິດຊອບວຽກງານກຸ່ມ;
6. ເກັບກຳ, ສັງລວມ ແລະ ສ້າງຖານຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິ່ງເສີມ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
7. ບຸກຈິດສໍານິກໃຫ້ແກ່ທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ ກ່ຽວກັບ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
8. ເກັບກຳ ແລະ ສັງລວມຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບວຽກງານກຸ່ມ ເພື່ອສ້າງເປັນຖານຂໍ້ມູນ;
9. ຮັບ ແລະ ພິຈາລະນາແກ່ໄຂຄໍາສະໜີຂອງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານກຸ່ມ;
10. ປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
11. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃຫ້ຝະແນກກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້, ເຈົ້າເມືອງ, ຫົວໜ້າເທດສະຫານ, ເຈົ້ານະຄອນ ຢ້າງເປັນປົກກະຕິ;
12. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### **ມາດຕາ 67 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອົງການປົກຄອງບ້ານ**

ອົງການປົກຄອງບ້ານ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕາມຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ດັ່ງນີ້:

1. ເຜີຍແຜ່ ກົດໝາຍ, ນິຕິກຳໄຕກົດໝາຍ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃຫ້ປະຊາຊົນພາຍໃນບ້ານຂອງຕົນ ໄດ້ຮັບຊາບ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
2. ໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມື ແລະ ອໍານວຍຄວາມສະກວກ ແກ່ການກວດກາ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
3. ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບວຽກງານ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ;
4. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

### **ມາດຕາ 68 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ໃນຂະໜາງການຂອງຕົນ;
2. ຂຶ້ນທະບຽນສະຫະກອນທຸກປະເພດ ຜ້ອມທັງສ້າງ ແລະ ຜັດທະນາຖານຂໍ້ມູນສະຫະກອນ;
3. ສະຫຼຸບລາຍງານ ກ່ຽວກັບສະຖິຕິ ສະຫະກອນ ໃຫ້ລັດຖະບານຊາບ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
4. ປະສານສົມທິບກັບຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປໍາໄມ້ ແລະ ຂະໜາງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມພາລະ ພິດບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

### **ມາດຕາ 69 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຂະໜາງການ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ**

ຂະໜາງການ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ໃນການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ອະນຸຍາດໃຫ້ ສ້າງຕັ້ງ, ໂຈະ ຫຼື ຖອນໃບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ຜ້ອມທັງປະສານສົມທິບ



### ມາດຕາ 75 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍ່ໄມ້ ເປັນເຈົ້າການໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້.

ກະຊວງ, ອົງການ, ອົງການປຶກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈິງຮັບຮູ້ ແລະ ປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ ຢ້າງເຂັ້ມງວດ.

### ມາດຕາ 76 ຜິນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜິນສັກສິດ ພາຍຫຼັງໄດ້ລົງລາຍເຊັນ ແລະ ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ສືບຫ້າວັນ.

ດຳລັດສະບັບນີ້ ປັບປຸງແຫນດຳລັດວ່າດ້ວຍສະຫະກອນ ສະບັບເລກທີ 136/ນຍ, ລົງວັນທີ 05 ມິນາ 2010.

ກຸ່ມ ແລະ ສະຫະກອນ ທີ່ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ກ່ອນດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜິນສັກສິດ ໃຫ້ມາຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງຄືນ ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ ພາຍໃນເວລາ ຮັ້ອຍແປເສີບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜິນສັກສິດເປັນຕົ້ນໄປ

ຕາງໜ້າ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ  
ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ



ທອງລຸນ ສີສຸລິດ